

(۱)

جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

رئیس

حضرت آیت الله احمد جنتی

دییر محترم شورای نگهبان

عطاف به نامه شماره ۹۰/۳۰/۴۲۱۹۳ مورخ ۱۴/۲/۹۰ و پیرو نامه شماره

۹۱/۶۴۹۴ مورخ ۱۴/۲/۹۰ در اجرای اصل نود و چهارم (۹۴) قانون اساسی جمهوری

اسلامی ایران لایحه موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و سازمان آموزشی، علمی و

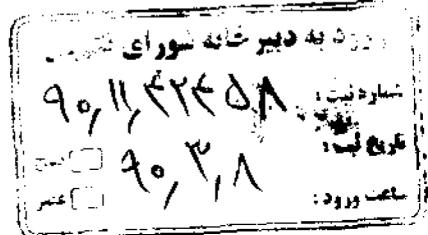
فرهنگی سازمان ملل متحد(یونسکو) راجع به تأسیس مرکز مطالعاتی منطقه‌ای حفظ میراث فرهنگی

ناملموس دو آسیای میانه و غربی تحت نظر ایوان عالی کشور (گروه ۲) که به منظور رفع ایراد آن شورا

در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ ۱۴/۳/۹۰ مجلس شورای اسلامی به تصویب رسیده

است، به پیوست ارسال می‌گردد.

علی لاریجانی



برگشته

۴۹۱ / ۱۴۷۶۶ شماره:

۱۳۹۰ / ۰۳ / ۰۸ تاریخ:

بیان:

لایحه موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران

و سازمان آموزشی، علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد (یونسکو) راجع به
تأسیس مرکز مطالعاتی منطقه‌ای حفظ میراث فرهنگی ناملموس

در آسیای میانه و غربی تحت نظارت یونسکو (گروه ۲)

ماده واحده - موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و سازمان آموزشی،
علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد (یونسکو) راجع به تأسیس مرکز مطالعاتی منطقه‌ای
حفظ میراث فرهنگی ناملموس در آسیای میانه و غربی تحت نظارت یونسکو (گروه ۲)
به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله استناد آن داده می‌شود.

تبصره ۱ - ...

بسم الله الرحمن الرحيم

موافقنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران
و سازمان آموزشی، علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد (یونسکو) راجع به
تأسیس مرکز مطالعاتی منطقه‌ای حفظ میراث فرهنگی ناملموس
در آسیای میانه و غربی تحت نظارت یونسکو (گروه ۲)

دولت جمهوری اسلامی ایران (که از این پس «دولت» نامیده می‌شود) و
سازمان آموزشی، علمی و فرهنگی سازمان ملل متحد (یونسکو)؛
با توجه به کنوانسیون حفظ میراث فرهنگی ناملموس (که از این به بعد «کنوانسیون
۲۰۰۳ (۱۳۸۲)» خوانده می‌شود) که در سی و دومین نشست مجمع عمومی یونسکو به
تصویب رسید و در آوریل سال ۲۰۰۶ میلادی (۱۳۸۵ هجری شمسی) لازم الاجراء شد؛
با در نظر گرفتن این که مجمع عمومی به دیگر کل اجازه داده است تا با دولت
جمهوری اسلامی ایران موافقنامه‌ای را مطابق پیش‌نویسی که در نشست سی و پنجم به
مجمع عمومی ارائه شد منعقد نماید؛

(۶)

جمهوری اسلامی ایران

مجلس شورای اسلامی

میں

برگش

۴۹۱ / ۱۴۷۶۶ شماره:

۱۳۹۰ / ۰۳ / ۰۸ تاریخ:

بیوست:

با تمایل به تعریف شرایط حاکم بر کمکهایی که به مرکز یاد شده در این موافقنامه اعطاء خواهد شد؛

به شرح زیر توافق نمودند:

ماده ۱ - ...

ماده ۱۸ - فسخ

۱- هر یک از طرفهای متعاهد مجاز خواهد بود این موافقنامه را اصلاح نماید. در هر حال طرفها تعهد می‌کنند هر اختلافی را که بین آنها بروز می‌کند، طبق ماده (۱۹) این موافقنامه حل و فصل نمایند و تمامی تلاش خود را به کار خواهند بست تا از فسخ آن پرهیز شود.

بند (۱) ماده (۱۸) به شرح زیر اصلاح گردید:

۱- هر یک از طرفهای متعاهد مجاز خواهد بود این موافقنامه را فسخ نماید. در هر حال طرفها تعهد می‌کنند هر اختلافی را که بین آنها بروز می‌کند، طبق ماده (۱۹) این موافقنامه حل و فصل نمایند و تمامی تلاش خود را به کار خواهند بست تا از فسخ آن پرهیز شود.

اصلاح فوق در جلسه علنی روز سه شنبه مورخ سوم خردادماه یکهزار و سیصد و نود مجلس شورای اسلامی به تصویب رسید.

علی لارجانی